

MAVITETAPOJATSICA ITIONCAQUECA PEERERO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca mavitetapojatsica itioncaqueca Peerero. Chooqa quenquejajianquitsica itioncajiaqueneri joriojia tsaromentajiacarica Jesoshi oaguetananquitsica quepatsipaequi icantajitica Ponto, Garashia, Caparoshia, Ashia, aisa Vitinia (1 Pe. 1.1). Cotanquitsi itsipajia iquenquejajiaque itioncajiaqueneri maasano quemisantajiaquerica Jesoshi. Peerero irio jorio, irio itigarancane Jesoshi. Irocashi itioncacotaqueri irira Peerero otsipaequi paperiqui (Ya. 1.12-5.42; 8.14-25; 9.32-12.19; 15.7-11). Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi irooca ajagantsiniqui 64, cotanquitsi tee intsajiteji quero ichooaqueni itioncaquero gueti. Chooqa quenquejajianquitsica itioncaquero ichooaquegueti guinteninintsiqui pajitatsica Vavironia, itsipajia iquenquejajiaque arica ichooaque Peerero Iromaequi itioncaquero gueti.

Itioncajiaqueneri quemisantajiaquerica Jesoshi iragamajajiaquempari amataajatsica, aatoniji yamatavijajiguiritsi intsatacajiaquerigueti teeca iroomajateji, aisa aatoniji yovashiantajianajiro iquemisantajiaquegueti (3.17). Icamantajiaqueri quero incojiaquempani quemisantajiaquerica Jesoshi (1.1-15).

Itsavetacotajiro coramanitica icantashitatiimo-
jiacarigueti Jesoshi, aisa iquenquejacaajiaqueri
icantajiaqueca tsavetantajiatsicani coramanitica
(1.16-21). Icantajiaqueri icantajavetacaca am-
ataajiatsica (cap. 2), aisa iquenquetsatacotaquero
incoraquetajategueti Jesoquirishito acaniqui
quepatsiqui (cap. 3).

¹ Naroguenti Shimo Peerero tioncaji-
aquempiroca oca. Naroguenti irajaanire
aisa itigarancane Jesoquirishito. Imaica
nontioncajiaquempi maasano aviatimpajia
quejejiaquenaca naatimpajia aventajigarica
Jesoquirishito Arioshite Aajiavajica aatoniji
apega. Cameetsavaetaque paventajiacarigueti.
Tampatica yoaguetaquero maasano, irootaque
yagavejacaantajiaquempica paventaji-
gari. ² Namanacoventajiaquempiqueate
pintsatimentamajiaquerinijite Aapani
Irioshi aisa Amajirote Jesoshi cameetsanijite
arimpanijite incavintsajamajiaquempi, aisa
inchoocatacaajiaquempiqueate cameetsa
aatonijite pishoshoguiteventajigaro taaca
opajitapae.

*Icantajiaqueriqueate quero incojiaquempiani in-
quemisantamajiaquerigueti Jesoquirishito*

³ Irira Aapani Irioshi inintacajaiacaji
anconoajiaquempari, aisa anquejejiaquempari
ancomajamajaquempa. Imaica atsajiaqueritarite
yagavejacaantajiacajica anquemisantamaja-
jiaqueriniji, aisa antajiaqueronijite maasano
inintaguetica. ⁴ Inetsanataqueroqueate
icantacajica, yagavejacaajiacaji antajiaquequeate

cameetsaguetatsica aatonijite aquejejijaaritsi
 teeca inquemisantajigueji antaguishejiguiroca
 teeca oncameetsateji, manaqueate anquejemaja-
 jiaquempari iriatimpa. ⁵ Imaica piquemisantaji-
 aqueri, irootaquequeate nocantantajiaquempica
 nonintaque pincomajamajajiaquempaja.
 Ariqueate pincomajamajajianaquempagueti
 irooqueate pisavicaventajiaque pintsama-
 jajianaqueroqueate inintaguetica Aapani
 Irioshi. ⁶ Pintsamajajianaquerogueti ariqueate
 pintampishitashijianaquero maasano teeca
 oncameetsateji. Pintampishitashijianaque-
 rogueti ariqueate pantsiperejacojianaquempa.
 Pantsiperejacojiaquempagueti ariqueate pimp-
 incatsajianaqueri Aapani Irioshi pishineventaji-
 aquemparoqueate pantajiaquero inintaguetica
 iriatimpa. ⁷ Pimpincatsamajajiaquerigueti
 ariqueate pimpintsajiguempari maasano
 papiguemisantarijiateni. Pimpintsajiaque-
 mparigueti papiguemisantariteni, ariqueate
 pincavintsajajigueri aisa maasano caquinte.
⁸ Pinquejiaquempagueti imaica arimpaqueate
 pintsamajajianaqueri Amajirote Jesoquirishito
 pinquejianaquempariqueate iriatimpa,
 ariqueate aato piquemisantamampeajiga
 intati. ⁹ Iriaqueate teeca inquejetempaji
 imaica iquejevetacari caarica amenamajatatsi,
 iquejevetacariquea shamponcajari teenicate
 intsamajateriji Amajirote, aisa ipeacocaró
 icavintsajaquerigueti Aapani Irioshi yaajirigueti
 ishetajinirigueti maasano iguempaveare.
¹⁰ Cotanquitsi aviatimpajia, napiguemisantariji-
 ateni, aatoqueate pinquejigari iriatimpajia mana

picancani pantajiaquero nocantajiaquempica
 imaica cameetsanijite pintsamajajianaquenijite
 arimaja inintacajaiaquempi Aapani Irioshi
 pinquemisantajiaqueri aisa irashintamaja-
 jiaquempi. Pinquejejiaquempagueti imaica
 aato povashiantajajiro piquemisantajiguueti.
¹¹ Coajicaqueate poajianaqugueti jenoqui in-
 quitequi ichoocatigueti Amajirote Jesoquirishito
 Meshiantatsica cameetsaqueate irajaiavajempi
 pinconoajiaquempariqueate ontaniqui
 igantagagueti irimajirontamajataquempaquate.

*Icantajiaqueriqueate arimpa inquenquejajiana-
 queroja itsatacaajiaquerica*

¹² Pitsajiaqueroqueate notsatacaaji-
 aquempica, aisa piquemisantamajajia-
 queroqueate, iroomajacatari; cotanquitsi
 irosatiquea nonquenquejacaajajempio.

¹³ Otampaticataquequea nonquenquejacaap-
 inijajempio choocatirajanagueti acaniqui
 notsinoqui, quejecaroca noitsaarevanco,

¹⁴ notsaquetarite quempejitacotapoji savincagui-
 teri nometojantaquempaca nojocapanajantero
 notsino, itsatacaaquenarotari Amajirote
 Jesoquirishito. ¹⁵ Nonquejetaquempaquate
 imaica cameetsanijite pintsamajajiaquenijite
 aatonijite pipeacojajaro nometojanajegueti.

*Cameetsavaequequeate inquemisantamajajia-
 queri tsavetantamajatirica Quirishito*

¹⁶ Oraqueate notsavetantajiguirigueti
 Amajirote Jesoquirishito nocantajiaquempigueti
 incoraquetajegueti incovejencamajatapojaje
 teequeate oratica naashijiguemparoji

intati, namenamajajiaqueritarite coramani
 icantashitatiimojiaquenagueti ontaniqui
 otsempiqui icovejencavaequequeate.
 17 Icovejencatacaqueritari Aapani Irioshi,
 yonigaantacarouea iroganejencare
 iquenquetsajencajitanaquegueti jenoqui
 oganejencaguitetacagueti, icanti: “Iricatica irio
 Irijani, nopintsatacaca, noshineventamajat-
 acari.” 18 Noquemajiaqueroquea naatimpajia
 iquenquetsajencajitanaquegueti inquitequi
 itsipajiaquenagueti Amajirote ontaniqui
 otsempiqui.

19 Aisa atsajiaque arimaja icantamajajiaque
 tsavetantajiguironica icanqueca Aapani Irioshi
 coramani. Imaica cameetsataque pinquen-
 quejajiaqueroja maasano itioncajiaqueca
 cameetsanijite pintsamajatimentajiaqueronijite,
 manatarite oquejetacari tsivorentsi itsivoji-
 tirigueti pitsecariqui cameetsanijite onconi-
 jaguitetimenquenijite. Pinquenquejajiana-
 queroquea arejevaetantanaquempaca oratica
 savincaguiteri incoraquetantajempaca iriratica
 quejetacarica irira shigompiri amenaqueca
 osavincaguitetamanaquegueti, ariqueate
 iroguiconijataquempiro pishirequi. 20 Coramani
 itioncacojiquero Iguenquetsatsarequi Aapani
 Irioshi icantajiaquerica tsavetantirinica. Imaica
 nonintaque pintsajiaquequeate tee inchoocateji
 agavejanquitsineca inchiquiojita incantaque
 iriatimpa taaca opajita ocantacotaque.
 21 Teenicate inquenquejashijiaquemparo
 intati irirajia tsavetantirinica. Manatarite
 iquemisantamajajiaqueri Aapani Irioshi

ariqueate itsatacajiaaqueri Ishire Aapani Irioshi
quero incantajigue.

2

Tsatacaantantajiatsica amataajiatsica

¹ Cotanquitsiqueate coramani ichoocagarantajiaquequeate aisa tsavetantajiatsica amatavijajiaquerica ishiraerijia. Ariqueate onquejetanaquempani imaica inchoocagarantajianaquequeate tsatacaantantajiatsica amatavijantajiananquitsineca. Iromanacojianaqueriqueate Amajirote metojaventajiacajica, aisa intsatacaantantajiaque teeca iroomajaca Quenquetsatsarentsimajaca, incommitacajiaquempani quemisantajiavetemparineca, cotanquitsiqueate taampinaqueate interoncajitaqueri irisatiqueate quejetacaantajianquitsine.

² Oraqueate icancaniguete intsatacaantantajiaque inquemisantajiaqueriqueate oshequini caquinte, ariqueate inquejianaquempani irantaguishejianaquequeate taaca opajitapae teeca oncameetsateji, irooqueate onquenantapojaquempa intojencantajitanaquemparoca Quenquetsatsarentsimajaca tsavetantaquerica Quirishito. ³ Irirajiaqueate amataajianquitsineca irinintavintsajiaquequeate imentaquipae intsatacaajiaquempiqueate taaca opajitapae inquenquetsatashijianaquempaqueate intati, cotanquitsi Aapani Irioshi jac icantacotsitacari coramani. Interoncajiaqueriqueate coajica, aato ipeacotaro.

⁴ Arimpate coramani irirajia irashivantijitete Aapani Irioshi antaguishejiaqueroca teeca oncameetsateji teequeate irajiajeriji, ipishoncajiaqueri ontaniqui isaviji yashitacojiaqueri opitsecaquegueti. Imaica icancaniqueate inchoocajiaque oraniqui irosati incantimentantajiaquemparica coajica. ⁵ Ariqueate iquejetaca igonorojiani Noeni antaguishejiaqueroca teeca oncameetsateji. Teequeate irajiajeriji, manaqueate itejaqueneri inirojenca incani anaacojianaqueriqueate maasano, ariqueate iteroncajianaca yojocajajiaqueate. Iriguentivaniqueate yaajivaji Noeni jerijia aisa ijitanejia vegarajanquitsica 7. Iriraqueate Noeni iriotaque tsavetantimoiavetacarica igonorojia, icamantajiavetacariqueate incomajamajajiaquempame. ⁶ Aisa coramani iguintenijavetacagueti oshequini caquinte Soromaqui aisa Gomoraqui, oshequiamajata-tiguinimaja tsovironaquipae. Cotanquitsi iriatimpajia yantaguishejianaqueroqueate taaca opajitapae teeca oncameetsateji. Irootaquequeate icatsimatantajiacarica Aapani Irioshi yoguivariashijiaqueriqueate paamari yapevoquijajiaqueriqueate maasano, iteroncamaajiaqueroqueate maasano tsovironaquipae teequeate querica choocatanajatsineca. Ariqueate iquejetaquero imaica cameetsanijite intsatimentajiaquenijite maasano antaguishejiatsica taaca opajitapae teeca oncameetsateji iriguenti ogomarojiaque incatsimajiaquerigueti oncoramanitapojajegueti interoncajiaquerigueti. ⁷⁻⁸ Ariqueate ichoocaqueni oraniqui apaniro

caquinte icantajitica Iroteni, cameetsaqueate ichooaqueni. Igantagaqueate yamenapiniji-aqueri guintenijiatsica oraniqui yantaguishejia-querogueti taaca opajitapae teeca oncameetsateji, aisa iquemajiaqueri inijaguishejiaquegueti ishimampojancacaqueate oshequi, aisa ishoshoguitevaetaca. Irootaquequeate yaantavajarica Aapani Irioshi itigarancajiri ontaniqui aatonijite itaatsi iriatimpa.

⁹ Aritarite itsataque Amajirote quero incoquemparo irajiajateri quemisanta-majianquitsica aatoniji agavejajiguiiri taaca opajita coraquetashijiaquerineca, aisa itsaque quero incantomajiaqueri maasano teeca inquemisantajigueriji, ariqueate aavaepojempa iramenacotantajiaquemparica irantsipetacaamajiaquempari. ¹⁰ Irioquea incatsimamajiaque irirajia guijatacojiguiroca inintaguishejiguica. Iriatimpajia iroguenti isavicaventajiaque yantaguishejiaquero taaca opajitapae teeca oncameetsateji. Teequeate impincatsajigueriji Amajirote, aisa inijashinat-acari irashivantijitete Aapani Irioshi teequeate impincatsajigueriji. ¹¹ Irirampani ashivantijite caaviji yanaajiaqueri nijashinatarica yagavejavaevecaquea, cotanquitsi teequeate impigatimajiguempariji incantajiaqueri Amajirote irantsipetacajiaquempari.

¹² Imaica noncantajiaquempi irirajiaqueate amataajiatsica teequeate intsajigueji quejia-caqueate tomirishipaequitica isavicaventajiguiro taaca opajitapae inintajiaqueca. Iroguenti ichoocatashijiaque irajitaqueriqueate

irimetojajitaqueriqueate. Iriatimpajia mana inijashijiajaro taaca opajitapae teeca intsajigueroji. Irantsipetacaajiquempariqueate interoncajitaqueriqueate quejejiacaqueate tomirishipaequitica. ¹³ Irantsipejiaquempaquate iroorijite yatsipetacaantajiac a iriatimpajia. Icanani isavicaventajiguero taaca opajita ishineventajiac. Ooshiatsi apashiventacaqueate pitsipajiacariguete pishecajiacaguete aisa ishinejiacaguete yamatavijantajiaqueguete. ¹⁴ Teequeate iramenashitemparoji manquigarentsi querocaca yamenajiaqueca. Igantagaqueate yantaguishetaquero taaca opajitapae teeca oncameetsateji, teequeate irovashianteroji. Yagavejantajiacarica teesaconaca intampishitashijigueroji teeca oncameetsateji, iquempevaetacaajiacari. Ari icanca iriatimpajia ineveguecaro ajaararontsipae, itsajiguerotari quero incojiaquempani irajaanantajiaquempaguete, cotanquitsi incatsimatimentajiaqueriqueate Aapani Irioshi interoncajiaqueri. ¹⁵ Yovashiantajianaquerotarite tampaticavoquitanquitsica, iquenashijianaca. Manaqueate iquejejiacari Varaameni irijanite Veori, inintavintsavetacaqueate irajaanquempame yantaqueroqueate teeca oncameetsateji iraantaquemparomequeate. ¹⁶ Cotanquitsi coajicaqueate irio aashino cantomajaquerica, icantimentaqueri yantaqueca teeca oncameetsateji. Iriovetaca canaanquitsica teeca intsavetempaji inquenquetsate, cotanquitsi iquempetanacari caquinte iquenquetsatanaque icantomajaqueri tsavetantavetacaroca

icanquerica Aapani Irioshi, iticaavaqueri aatoniji iquejetanajari shoncacotanquitsica.

¹⁷ Iriatimpajia mana iquejejiacar ochaquirejigueti motojavetatsica. Aisa mana iquejejiacar osetigueti yamenajitirogueti arica ontejapojaque incani, cotanquitsi yaanajiro tampija, tee ontejeji. Aritarite iquejejiaca iriatimpajia itsatacaantajiaveca cotanquitsi mana yamatavijantajiaque intati. Coajica incatsimatimentajiaqueri Aapani Irioshi impishoncajiaqueri opitsecamajaqugueti, icanricaneate irantsipejiaquempa. ¹⁸ Oshequi isemejigui, aisa iquenquetsaguishetashijiaca. Yantaguishejiaque taaca opajitapae teeca oncameetsateji ariqueate yovashiantacaajivajiri iriaqueraca comajajiananquitsica quemisantavecaroca Quenquetsatsarentsimajaca.

¹⁹ Icantajiaqueri: “Imeshiajiaquempitarite Aapani Irioshi imaicaqueate cameetsaqueate pantajiaquero taaca pinintaque. Aatoqueate icatsimatimentajiguimpro.” Icantajiavecaqueate imaica, cotanquitsi iriatimpajia teequeate iragavejajigueti irantajiaquequeate taaca inintaque, iroguenti yantaguisheetaque teeca oncameetsateji teroncacajiaquemparineca coajica. Pitsajiaquetarite teequeate inchoocateji agavejanquitsineca inchiquiojita irovashiantajero iriatimpa taaca opajitapae agavejamajaquerica. ²⁰ Coramani yantaguishejiaquero teeca oncameetsateji. Ariqueate itsajiaquerigueti Amajirote Jesoquirishito Meshiantatsica yovashiantajianaquero. Cotanquitsi imaica inquejetanajempagueti

iroaqueragueti tequeratagueti intsajigueriji
 arimpaqueate irijajianaqueri, arimpaqueate
 irogaajianaquempani. ²¹ Aatomeja itsajiguirome
 Quenquetsatsarentsimajaca tsavetantirica
 Quirishito. Itsajivetacarotarite cotanquitsi
 yovashiantajianajiro, irootaquequeate arimaja
 irantsipemajajiaquempa. Aisa ipiashijianajaro
 yantaguishejiguica arimpaqueate ijajigui.
²² Icantajititarite imaica: “Iriaqueate shiishi
 icamaranquigueti, yoguipiajiro ishecatavararo.”
 Aisa icantajiti: “Pincajaterigueti chancho
 irisati piashitanajemparone intigaritajemparo
 sampovatsa.” Ariqueate iquejetaca quemisantaji-
 avetatsica piashijianajaroca yantaguishejiguica.

3

Incoraquetajeguete Amajirote

¹⁻² Napiguemisantarijiate ni nopintsamajajia,
 coramaniqui notioncajiaquempi nonquenque-
 jacaimentajiaquempironijite iquenquetsataco-
 jiaqueca tsavetantajiguirinica Aapani Irioshi,
 jero aisa notsavetantajiaqueca naatimpajia iti-
 garancanejia Jesoshi, nocamantajiaquempiguete
 maasano icantajiaquenaca Amajirote Meshi-
 antatsica. Imaica notionquitajiajimpiqueate
 aisa nonquenquejacaamajajiaquempiro
 pinquenquejacojiaquenijite cameetsaguetsica.

³ Nonintaquetarite iroqueti pinquenque-
 jamajajiaque quero oncotanaquempani
 oncoramanitapojajeguete pajiniguete aapojempa
 savincaguiteri vegaratapojaatsineca, inchooca-
 jianaquetarite savicaventajianaqueroneca

irantaguishejiaquero teeca oncameetsateji. Irishirontimentajianaquempiqueate incantajianaquequeate: ⁴ “¿Querocampate icoraqueti imaica Quirishito? Arimpate icantajitini incoraquetaje. Manaqueate imetojaguetanaji avaesatiniteni, cotanquitsi tequeratampate incoraqueteji imaica. Jac arimpate coramani iroaqueragueti ipeacaacaro quepatsi irosati imaica choocatanatsi.”

⁵ Teenicate irinintajigue inquenquejajiajeroji coramani ipeacaacaro Aapani Irioshi inquitepae aisa quepatsi, ipeacaantaguetacaroea iguenquetsatsare. Oraqueate quepatsi osotoajatapojaque quentijaniqui, manaqueate ovogoretacocaroea quentijani. ⁶ Irooquee aisa oja anaanaquero maasano quepatsi coramani, iteroncantajiacaca maasano choocatantaguetaroca, yojocajajiaca. ⁷ Cotanquitsi imaica mana icanque: “Nontsotetavaquemparota quepatsi jero aisa inquite aatota noteronquitaro imaica choocatantajiacaroca.” Cotanquitsi oraqueate coajica incatsimatimentajiaquerigueti maasano teeca inquemisantajigueji ariqueate intaaguetaquero maasano.

⁸ Imaica, nopintsajiacaca, aato pipeacotaro oatica. Irraqueate Amajirote tee inquejejiaji aatimpajia: 1,000 ocarati ajagantsi iriatimpa yamenaquero oquejetimotacari apajencatiro savincaguiteri; ari oquejetaca aparo savincaguiteri ariqueate oquejetimotacari 1,000 ajagantsi. ⁹ Cotanquitsi imaica chooca cantajianquitsica: “Icantaveca Amajirote, ‘Noncoraquetaje.’ Imaica tequerata incoraquetajeji manaquea ipeanaca

ontaniqui. Imaica aato icoraquetaji.” Cotanquitsi naatimpa noncantajiaquempi arimajaqueate incoraquetaje, tee impeguempaji intati. Iroguenti inintaque incantashitatijaianaquempata teeca inquemisantajigueriji irovashiantajianaquerota yantaguishejiguica teeca oncameetsateji inquemisantajiajerita, teenicate irinintenate impeguempa apaniro. Irootaquequeate imaica pamenajiaque tequerata incoraquetantempaji, cotanquitsi incoraquetajequeate.

¹⁰ Oraqueate incoraquetajategueti Amajirote mana irimapocapojajempa inquejetapojempari aitsitantatsica imapocantigueti yaitsitantigueti. Ariqueate ompojimatanaque jenoqui inquitequi togn, ariquea ompeaquempa inquite. Intaaguetanaquempa catsirincaiteri, taai, jeri aisa impoquiropae, maasano interoncamajatanauempa. Ariquea onquejetanaquempa aisa quepatsi ontaaquempa, ontsipatanauemparo maasano taaca opajitapae choocatantaguetaroca, maasano ariqueate onteroncamajatanauempa.

Aapani Irioshi impeacaajempa otsipa quepatsi aisa inquite

¹¹ Iroorijite atsajiaque onteroncaguetanaquempa maasano, ¿querocampa pincoji-aquempañi imaica? Iroosacanicate imaica aviatimpajia pincomajamajajiaquempa pinquemisantamajajigueriqueate Aapani Irioshi. ¹² Poguijajavajero aapojempagueti savincaguiteri intaantaquemparo Aapani

Irioshi inquite, ariqueate avejancaguetanaque-mpa maasano choocatantaguetaroca. Pisavicaventamajajiaqueroja maasano inintaguetica iriatimpa cameetsanijite taampinanjite irinetsanaguetaquero taampina. ¹³ Aatimpajia aguijajiaquerotarite iroaquerari inquite aisa iroaquerari quepatsi impeacaajempaca Aapani Irioshi coajica. Iroorijite icanque coramani impeacaajempa coajica otsipa oganejenca-majataquempaqueate, aatoqueate ichoocataji antaguishetajeroneca teeca oncameetsateji, manaqueate oganejencaguitetaquempa maasano.

¹⁴ Imaica aviatimpajia nopintsajiacaca, poguijajiaqueritarite incoraquetajeguete irinetsanataquero icanqueca. Irootaquequeate noncantantajiaquempica imaica aatotaguete icoraqueti iintsija pincomajamajatempa, aato pantajiguiro teeca oncameetsateji, iramena-jiaquempinijite Aapani Irioshi piguintenimajajiguempa cameetsa. ¹⁵ Pamenajigue imaica tequerata incoraquetaje Amajirote, manatarite inintaque inquemisantajiaquerita itsipapae caquinte cameetsanijite iraimentajiaavajerinijite. Iriraqueate apiguemisanitariteni Paavoro apintsajiacaca itioncajiaquempi iriatimpa aisa, icantajiaquempiqueate quejetaroca nocantajiaquempica imaica. Iriguentitarite tsatacaqueri Aapani Irioshi, irootaquequeate icantantajiaquempica. ¹⁶ Ariqueate iquejetiro iriatimpa imaica itioncaguetiguete itsavetantiroguete ocapae. Oconoagarancaqueate itioncaguetaquequea manamajaguetanquitsica

teequeate intsajitavaqueroji. Iriraquea teeca
 intsamajatero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi
 jerijia teemajaca inquemisantamajigueroji
 mana yogaajiaquero intati icanqueca,
 iquejetacaajiacaro yogaajiaquerogueti
 otsipapae Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi.
 Inchiquiojitarite inquejetacaantajiaquempa
 iriatimpajia.

Ivegaraquerogueti icantajiaquerica

¹⁷ Imaica aviatimpajia nopintsajiacaca,
 pitsajiaquerotarite ocatica nocantajiaquempica,
 inchiquiojia yamatavijajiguimpitsija pigat-
 satantatsica, yovashiantacaajiguimpirotsija
 piquemisantamajajiguica. ¹⁸ Mana arimpaqueate
 pinquimoshirentanaque icavintsajajiaquem-
 pigueti Amajirote Jesoquirishito Meshiantatsica,
 aisa pintsamajajianaquerija. Jameja
 ashineventajiguempari imaica, ariqueate
 acancaniqueate ashineventajiaquempari. Ari
 oncoquempa.

**Iroaquerari Itioncacaantaqueca Aapani
Irioshi: Tsavetacoquerica Amajirote
Jesoquirishito
New Testament in Caquinte (PE:cot:Caquinte)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Caquinte)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Caquinte[cot], Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Caquinte

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-12-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

a31aed44-e5b1-5420-8e3c-cccf224c4988